

Article VI wishes to apply for accession to this Convention prior to its entry into force, the signatories to this Convention may approve accession on such conditions as they consider appropriate. Any such approval and conditions shall be as valid under this Convention as if this action had been taken by the Food Aid Committee after the entry into force of this Convention.

(4) Accession shall be effected by deposit of an instrument of accession with the Government of the United States of America.

Article IX

Provisional application

The European Economic Community and its Member States and any other Government listed in Article VI may deposit with the Government of the United States of America a declaration of provisional application of this Convention, provided it also deposits a declaration of provisional application of the Wheat Trade Convention. Any other Government whose application for accession is approved may also deposit with the Government of the United States of America a declaration of provisional application. Any Government depositing such a declaration shall provisionally apply this Convention and be provisionally regarded as a party thereto.

Article X

Entry into force

(1) This Convention shall enter into force on 1 July, 1968 among those Governments that have deposited instruments of ratification, acceptance, approval or accession by that date provided that the European Economic Community and its Member States and all other Governments listed in Article VI have deposited such instruments or a declaration of provisional application by that date and that all the provisions of the Wheat Trade Convention are in force. This Convention shall enter into force for any other Government that deposits an instrument of ratification, acceptance, approval or accession after the Convention enters into force on the date of such deposit.

artikel VI, ønsker at ansøge om tiltrædelse af denne konvention, før den træder i kraft, kan de regeringer, som har undertegnet denne konvention, godkende tiltrædelsen på sådanne betingelser, som de måtte anse for passende. Godkendelsen og betingelserne skal være gyldige i henhold til denne konvention, som om denne foranstaltning var blevet truffet af udvalget for fødevarerhjælp efter konventionens ikrafttrædelse.

(4) Tiltrædelse skal ske ved deponering af et tiltrædelsesinstrument hos Amerikas forenede Staters regering.

Artikél IX

Midlertidig anvendelse

Det europæiske økonomiske Fællesskab og dets medlemslande samt regeringen for hvert af de i artikel VI anførte lande kan hos Amerikas forenede Staters regering deponere en erklæring om midlertidig anvendelse af denne konvention, forudsat at der tillige deponeres en erklæring om midlertidig anvendelse af konventionen om hvedehandel. Enhver anden regering kan, hvis dens ansøgning om tiltrædelse er godkendt, også deponere en erklæring om midlertidig anvendelse. Hvis en regering deponerer en sådan erklæring, skal regeringen midlertidigt anvende konventionen og midlertidigt betragtes som deltager i denne.

Artikel X

Ikrafttrædelse

(1) Denne konvention skal træde i kraft den 1. juli 1968 for de regeringer, der inden denne dato har deponeret ratifikations-, godkendelses-, approbations- eller tiltrædelsesinstrumenter, forudsat at Det europæiske økonomiske Fællesskab og dets medlemslande samt alle andre regeringer anført i artikel VI på den pågældende dato har deponeret sådanne instrumenter eller en erklæring om midlertidig anvendelse, og at alle bestemmelserne i konventionen om hvedehjælp er trådt i kraft. Denne konvention skal for enhver anden regering, som har deponeret sit ratifikations-, godkendelses-, approbations- eller tiltrædelsesinstrument efter konventionens ikrafttrædelse, træde i kraft på datoen for deponeringen.